

Anthropos

Zeitschrift für Medizinethnologie • Journal of Medical Anthropology

hrsg. von/edited by: Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin e.V. – AGEM



Zum Titelbild/Front picture *Curare* 37(2014)1:

Kann man Freuds Couch, das berühmte Symbol der Psychoanalyse, bereits zur Materialität eines immateriellen Kulturerbes im Sinne der UNESCO zählen? // The collage shows the globalized symbol of psychoanalysis, Freud's couch (taken partly from a local journal reporting on Freud in 1999), entering here the tropics and being transformed into a hammock (cover picture from HANNES STUBBE, *Sigmund Freud in den Tropen. Die erste psychoanalytische Dissertation in der portugiesischsprachigen Welt (1914)*, painting by NOËMI STUBBE, Shaker-Verlag, Aachen 2011). On the top of the original "continental couch" a cartoon from JIŘÍ SLIVA is floating (taken from his book *Sigmund Freud schläft nie. Cartoons*, mit einem Essay "Warum wir lachen", von HANS-JÜRGEN WIRTH, Psychosozial-Verlag, Gießen, 2014) [by courtesy of the cited book authors]. (Idee zur Collage und Gestaltung: Ekkehard Schröder und Amand Aglaster).

Die letzten Hefte:

Curare 36(2013)1+2: Medizinethnologische Diskurse um Körpermodifikationen im interdisziplinären Arbeitsfeld Ethnologie und Medizin

Curare 36(2013)3: Gesundheit und Öffentlichkeit: Medizinethnologische Perspektiven

Curare 36(2013)4: Psychologische Dimensionen in der Medizinethnologie I

Die nächsten Hefte:

Curare 37(2014)2 zu europäischen Perspektiven im interdisziplinären Arbeitsfeld Ethnologie und Medizin

Curare 37(2014)3 zur Ethnobotanik, Ethnozoologie und Ethnopharmakologie

Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin – www.agem-ethnomedizin.de – AGEM, Herausgeber der *Curare*, Zeitschrift für Medizinethnologie • *Curare*, Journal of Medical Anthropology (gegründet/founded 1978)

Die Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin (AGEM) hat als rechtsfähiger Verein ihren Sitz in Hamburg und ist eine Vereinigung von Wissenschaftlern und die Wissenschaft fördernden Personen und Einrichtungen, die ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke verfolgt. Sie bezweckt die Förderung der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen der Medizin einschließlich der Medizinhistorie, der Humanbiologie, Pharmakologie und Botanik und angrenzender Naturwissenschaften einerseits und den Kultur- und Gesellschaftswissenschaften andererseits, insbesondere der Ethnologie, Kulturanthropologie, Soziologie, Psychologie und Volkskunde mit dem Ziel, das Studium der Volksmedizin, aber auch der Humanökologie und Medizin-Soziologie zu intensivieren. Insbesondere soll sie als Herausgeber einer ethnomedizinischen Zeitschrift dieses Ziel fördern, sowie durch regelmäßige Fachtagungen und durch die Sammlung themenbezogenen Schrifttums die wissenschaftliche Diskussionsebene verbreitern. (Auszug der Satzung von 1970)



Zeitschrift für Medizinethnologie Journal of Medical Anthropology

**Herausgeber im Auftrag der / Editor-in-chief on behalf of:**

Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin e.V. – AGEM

Ekkehard Schröder (auch V. i. S. d. P.) mit

Herausgebersteam / Editorial Board Vol. 33(2010)–36(2013):

Gabriele Alex (Tübingen) gabriele.alex@uni-tuebingen.de • Hans-Jörg Assion (Dortmund) hans-joerg.assion@wkp-lwl.org • Ruth Kutalek (Wien) ruth.kutalek@meduniwien.ac.at • Bernd Rieken (Wien) bernd.rieken@univie.ac.at • Kristina Tiedje (Lyon) kristina@tiedje.com

Geschäftsadresse / Office AGEM: AGEM-Curare

c/o E. Schröder, Spindelstr. 3, 14482 Potsdam, Germany
e-mail: ee.schroeder@t-online.de, Fax: +49-[0]331-704 46 82

Beirat / Advisory Board (Stand 2013):

Katarina Greifeld (Frankfurt) • Michael Heinrich (London) • Mihály Hoppál (Budapest) • Sushrut Jadhav (London) • Annette Leibing (Montreal, CAN) • Danuta Penkala-Gawęcka (Poznań) • Armin Prinz (Wien) • Hannes Stubbe (Köln)

Begründet von / Founding Editors:

Beatrix Pfeleiderer (†) • Gerhard Rudnitzki • Wulf Schiefenhövel • Ekkehard Schröder

Ehrenbeirat / Honorary Editors:

Hans-Jochen Diesfeld (Starnberg) • Horst H. Figge (Freiburg) • Dieter H. Frießem (Stuttgart) • Wolfgang G. Jilek (Vancouver) • Guy Mazars (Strasbourg)

IMPRESSUM *Curare* 37(2014)1**Verlag und Vertrieb / Publishing House:**

VWB – Verlag für Wissenschaft und Bildung, Amand Aglaster
Postfach 11 03 68 • 10833 Berlin, Germany
Tel. +49-[0]30-251 04 15 • Fax: +49-[0]30-251 11 36
e-mail: info@vwb-verlag.com
<http://www.vwb-verlag.com>

Bezug / Supply:

Der Bezug der *Curare* ist im Mitgliedsbeitrag der Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin (AGEM) enthalten. Einzelne Hefte können beim VWB-Verlag bezogen werden • *Curare* is included in a regular membership of AGEM. Single copies can be ordered at VWB-Verlag.

Abonnementspreis / Subscription Rate:

Die jeweils gültigen Abonnementspreise finden Sie im Internet unter • Valid subscription rates you can find at the internet under: www.vwb-verlag.com/reihen/Periodika/curare.html

Copyright:

© VWB – Verlag für Wissenschaft und Bildung, Berlin 2014

ISSN 0344-8622

ISBN 978-3-86135-777-3

Die Artikel dieser Zeitschrift wurden einem Gutachterverfahren unterzogen • This journal is peer reviewed.



Inhalt / Contents

Vol. 37 (2014) 1

Psychologische Dimensionen in der Medizinethnologie II: Tiefenpsychologische Perspektiven

Die Autorinnen und Autoren in <i>Curare</i> 37(2014)1	2
EKKEHARD SCHRÖDER: Editorial: Tiefenpsychologische Spurenlegungen in die Medizinethnologie	3
Artikel	
MARIA VIVOD: Radmila—the Fairy-clairvoyant. Re-thinking Ethnopsychiatry—a Case Study from Serbia	8
Forum	
WOLFGANG SCHOENE: Von der Arzt-Patient-Beziehung zur Psychotherapeut-Patient-Beziehung. Einfälle zur Funktionalität von Normtraditionen (herausgegeben und eingeleitet von LUDGER M. HERMANN)	18
WERNER BONIN: Über Wunderlinge, Sonderlinge, Käuze – zu ihrer Funktion in der Gemeinschaft und zur Konnotation der Begriffe (Reprint 1984)	36
„Ich habe das Recht, ich zu sein und kein anderer!“ Ein Gespräch zwischen GEORGE DEVEREUX und EKKEHARD SCHRÖDER, geführt am 31. Januar 1984 in Antony bei Paris (Reprint 1984)	46
Zur gegenwärtigen Lage der Psychoanalyse (25.12.2013, Aufruf von HELMUT DAHMER, THOMAS GEBAUER & WOLFGANG LEUSCHNER)	61
Buchbesprechungen / Book Reviews	
• HALE ÜSÄK-SAHİN 2013. <i>Psychoanalyse in der Türkei. Eine historische und aktuelle Spurensuche</i> . Gießen. (ASSIA MARIA HARWAZINSKI)	67
• ADAM BŽOCH 2013. <i>Psychoanalyse in der Slowakei – Eine Geschichte von Enthusiasmus und Widerstand</i> . Gießen. (RONNY KRÜGER)	68
• HANNES STUBBE 2008. <i>Sigmund Freuds „Totem und Tabu“ in Mosambik</i> . Göttingen. (EKKEHARD SCHRÖDER)	71
• HANNES STUBBE 2011. <i>Sigmund Freud in den Tropen. Die erste psychoanalytische Dissertation in der portugiesischsprachigen Welt (1914)</i> . Aachen. (EKKEHARD SCHRÖDER)	72

• LUZIFER-AMOR. <i>Zeitschrift zur Geschichte der Psychoanalyse</i> , Heft 50, Jg. 25(2012)2. (EKKEHARD SCHRÖDER)	72
• ULRIKE KRASBERG 2013. „ <i>Hab ich vergessen, ich hab nämlich Alzheimer!</i> “ <i>Beobachtungen einer Ethnologin in Demenzwohngruppen</i> . Betr. (EHLER VOSS)	73
• SUSANN HUSCHKE 2013. <i>Kranksein in der Illegalität – Undokumentierte LateinamerikanerInnen in Berlin. Eine medizinethnologische Studie</i> . Bielefeld. (KATARINA GREIFELD)	75
• GODULA KOSACK 2012. <i>Magie – Die Kraft zum Schaden oder zum Guten</i> . Bad Schussenried. (HELMAR KURZ)	77

Résumés des articles de <i>Curare</i> 37(2014)1: <i>Dimensions psychologiques dans le champ de l’anthropologie médicale II: perspectives de la psychologie des profondeurs</i>	79
---	----

Programm, 27. Fachkonferenz Ethnomedizin (AGEM), Heidelberg, 27–29.6. 2014 <i>Global Mental Health—Mental Health in Africa, Asia and Latin America from Anthropological and Cultural Psychiatric Points of View / Psychische Gesundheit und Krankheit in Afrika, Asien und Lateinamerika aus ethnologischer und kulturpsychiatrischer Sicht</i>	80
---	----

Zum Titelbild & Impressum	U2
Hinweise für Autoren/Instructions to Authors	U3

Redaktionsschluss: 05.05.2014

Lektorat und Endredaktion: EKKEHARD SCHRÖDER

Die Artikel der *Curare* werden einem Reviewprozess unterzogen / The journal *Curare* is a peer-reviewed journal

Erratum: In *Curare* 35(2012)1+2 ist auf Seite 39 unten das korrekte Todesdatum von WOLFGANG SCHOENE der 18.10.2006 (nicht der 8.10.2007).

Die Autorinnen und Autoren dieses Heftes:

- HELMUT DAHMER, Prof. Dr. med, Psychoanalytiker (Wien) prof.helmut.dahmer@gmail.com – S. 61
 - THOMAS GEBAUER, Psychologe, Stiftung medico international (Frankfurt) info@stiftung-medico.de S. 61
 - KATARINA GREIFELD*, Dr. phil., Medizinethnologin (Frankfurt) greifeld@gmx.de – S. 73
 - ASSIA MARIA HARWAZINSKI, Dr. phil., Islamwissenschaftlerin (Tübingen) ajidomo@web.de – S. 67
 - LUDGER HERMANN, Psychosomatische Medizin, Psychoanalytiker (Berlin) LM.Hermanns@t-online.de – S. 61
 - RONNY KRÜGER, Psychologe, Psychoanalytiker (Berlin) krueger_praxis@yahoo.de – S. 68
 - HELMAR KURZ*, Ethnologe (Münster) h-kurz02@uni-muenster.de – S. 77
 - WOLFGANG LEUSCHNER, Dr. med., Psychoanalytiker (Frankfurt am Main) – S. 61
 - EKKEHARD SCHRÖDER*, Psychiater, Ethnologe (Potsdam) ee.schroeder@t-online.de – S. 3, 36, 71, 72
 - MARIA VIVOD*, PhD, Ethnologin (Strasbourg, Novi Sad) vivod@hotmail.com – S. 8
 - EHLER VOSS*, Dr. phil, Ethnologe (Siegen) ehler.voss@uni-siegen.de – S. 73
-
- WERNER BONIN* (1945–1986) Psychologe – S. 46
 - GEORGE DEVEREUX* (1908–1985) Ethnologe, Psychoanalytiker – S. 36
 - WOLFGANG SCHOENE (1926–2006) Ethnologe, Medizinsoziologie – S. 18

* Mitglieder der AGEM

Tiefenpsychologische Spurenlegungen in die Medizinethnologie

EKKEHARD SCHRÖDER

... Sie bezweckt die Förderung der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen der Medizin [...] und den Kultur- und Gesellschaftswissenschaften [...] mit dem Ziel, das Studium der Volksmedizin, aber auch der Humanökologie und *Medizin-Soziologie* zu intensivieren.

(Aus der Satzung der AGEM 1970)

Im ersten Moment mag dieses vorgestellte Zitat aus der Satzung der Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin von 1970 zum Themenheftes etwas irritieren. Bei einer Rückverfolgung der *tiefenpsychologischen Diskurse* in der Ethnologie beziehen diese indes immer auch die *soziologischen Dimensionen* in die analytischen Bemühungen ein, um verschlungene Zusammenhänge komplexer menschlicher Lebensumstände und -bedingungen zu erhellen. So liest man mit Erstaunen, wie der junge Berliner Ethnologiestudent WOLFGANG SCHOENE in den späteren Nachkriegsjahren auf amerikanische Literatur zu "Culture and Personality" stößt und diese im Original studiert (Abram Kardiner, Ruth Benedict, etc. vgl. S. 18–20 in diesem Heft). Übersetzungen von Ruth Benedict und anderen oder dem hier für Schoenes Denken wichtigen Soziologen Talcott Parsons (1902–1979) stehen erst später zur Verfügung, nachdem er sich zudem auch mit der Psychoanalyse inhaltlich und als Analytiker auseinanderzusetzen hat und sogar 1955 schon eine Doktorarbeit zu der Beziehung dieser beiden Fächer schreibt. Die behutsam und instruktiv von LUDGER HERMANN'S herausgegebene Veröffentlichung solcher Bemühungen von vor 55 Jahren schließt damit eine wissenschaftsgeschichtliche Lücke auch für das Fach Ethnologie, das sich damals eher tiefenpsychologischer Denksätze verschloss, wiewohl die breit gefächerte Psychologie als solche für das Fach durchaus durchgehend eine große, wenn auch nicht immer gewürdigte Rolle spielt.

Bemerkenswert ist, dass Schoene seine damaligen Skripten auch nach Jahren noch für aktuell gehalten hat, um sie in einer nicht erschienenen Festschrift 30 Jahre später dem befreundeten Medizinsoziologen Johann Rohde ins Buch schreiben zu wollen. Rohde gehörte wie Schoene selbst zu den Begründern der Medizinsoziologie in der damaligen BRD. Wer sich dem Lese-Spass der langen Abhandlung in diesem Heft unterzieht, kann sich nicht nur

an einem schönen Schreibstil erfreuen (S. 21–35), sondern wird auch mit Erstaunen feststellen, dass heute in einer Denkschrift von engagierten Psychoanalytikern ganz ähnliche Argumente vorgetragen werden, die von den der Psychoanalyse Mächtigen mehr Engagement für konkrete Alltagsübel einfordern und das Erlahmen der Kritik an gesellschaftlichen Missständen und das Brachliegen des Veränderenden ermöglichen Potentials auf die Wege der Professionalisierung des Faches zurückführen (vgl. S. 61–66 im Memorandum zur gegenwärtigen Lage der Psychoanalyse).

Es darf auch angenommen werden, dass Schoene noch den in Berlin wirkenden Ethnologen Richard Thurnwald (1869–1954) zur Kenntnis genommen hat, der aber als Gründer der seinerzeit zwischen den Weltkriegen international beachteten *Zeitschrift für Völkerpsychologie und Soziologie* (1925–1933, ab 1951 neu herausgegeben als *Sociologus. Zeitschrift für empirische Ethnosozologie und Ethnopsychologie*) die Tiefenpsychologie gar nicht in seine Psychologie einbezogen hat. Er thematisiert z.B. durchaus Emotionen, verortet sie aber eher phänomenologisch in der Verschiedenartigkeit verschiedener Menschengruppen. Allerdings wird die Soziologie durch die „Tatsache“ bemüht, dass „jeder Mensch ... Mitglied einer Gruppe (ist), durch deren Haltung er bedingt“ werde¹, weswegen auch diese Schule in für den damaligen deutschsprachigen Mainstream nicht typischer Weise bereits die Fächer Ethnologie, Soziologie und Psychologie kreativ verknüpft hat.

Eine weitere wichtige Quelle für das Psychologische im Fache Ethnologie soll in diesem Editorial kurz erwähnt werden, da sie der Aufarbeitung im Fache Ethnologie bedarf: die sogenannte Leipziger Schule der Völkerpsychologie. In einer lezenswerten Abhandlung beschreibt hier Uwe Wolfradt, wie Ethnologie und Psychologie um 1900 in Leipzig entstanden seien und charakterisiert die dazu prägenden Persönlichkeiten wie Adolf Bastian, Wilhelm Wundt, Friedrich Ratzel, Karl Weule, Alfred Vierkandt, Richard Thurnwald und Willy Hellpach in ihren Verhältnissen zu und in den beiden Wissenschaften. Dabei wird schon damals das Wort Völkerpsychologie von Wundt vereinzelt durch die Begrif-

fe soziale Psychologie, Gemeinschaftspsychologie oder Psychologie der Kultur ersetzt².

Die offensichtliche Geburt der jungen deutschen Medizin-Soziologie sollte 1958 mit dem Erscheinen des Sonderheftes 3 der *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie* anzusetzen sein, in der auch Schoene im 1. Allgemeinen Teil einen wichtigen Beitrag liefert³. In diesem fordert er bereits: „Die Kulturanthropologie kann die moderne, wissenschaftliche Medizin zum Objekt machen und versuchen, die institutionelle Verkörperung dieser Wissenschaft mit kulturellen Kategorien beschreibend zu erfassen“ (S. 80). Er öffnete sich dann später⁴ auch der Ende der 1960er entstehenden „Ethnomedizin“ in Westdeutschland, der es damals gelang, einen sehr breiten Kreis Interessierter anzusprechen⁵.

In diesem Editorial muss nicht gesondert auf Schicksale oder Verwicklungen der genannten und weiterer verwandter Zeitschriften, der diskursiven Kontexte und ihrer Gründer und die Aderlässe, den Exodus wichtiger Psychologen und Opfer während der Nazi-Zeit hingewiesen werden, deren Darstellung in den letzten 20 Jahren an anderen Orten schon erfolgt und leicht zu erschließen ist. Schoene ist bedeutsam für tiefenpsychologische Spurenlegungen in die (Medizin-)Ethnologie hierzulande durch seine konsequente theoretische Beschäftigung mit ihr, auch als sie begleitender und verortender späterer „Medizin“-Soziologe und durch seine Vermittlerrolle zwischen Soziologie, Tiefenpsychologie und Ethnologie. Vor diesem Hintergrund mag auch das Eingangszitat aus den Satzungszielen der Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin gelesen werden.

In diesem Zusammenhang muss natürlich die mächtige und letztlich teils doch fast parallele Entwicklung des Einzugs der Psychologie in die Anthropologie in den anglophonen Traditionen gesehen werden, von der deutsche Entwicklungen durchaus mit Zeitverzögerung profitiert haben. Hier steht Schoenes frühe Rezeption der Culture-and-Personality-Schule fast etwas isoliert da. Gleichwohl darf der Zeichner dieses Editorials berichten, dass er als Student der Ethnologie in Heidelberg 1971 mit dieser Schule durch die spätere Professorin für Ethnologie in Köln, Ulla Johansen, vertraut gemacht wurde. Aus der Sicht der Entwicklung der Transkulturellen Psychiatrie-Diskurse mag diese Perspektive am besten unter dem Stichwort der „Cultural Psychiatry“ zu finden sein (FAVAZZA 1982), unter dem auch die verschiedenen psychotherapeutischen Sichtweisen

einschließlich tiefenpsychologischer Impulse seit 1925 dokumentarisch zusammengetragen wurden⁶. Unter „Cross-cultural Psychology“ laufen weitere hier genannte wichtige synoptische anglophone Arbeiten aus den bewegten 1970er und 80er Jahren⁷.

Das Wort Tiefenpsychologie wurde von Bleuler geprägt und 1913 von Freud übernommen. Tiefenpsychologische Ansätze in der Ethnologie, die Erschließung des Unbewussten, der seelischen Regungen im menschlichen Verhalten – das bis heute kontrovers diskutierte Vermächtnis Sigmund Freuds – haben sich im deutschsprachigen Raum durchaus lebendig in verschiedenen Schulen der Ethnopschoanalyse entwickelt (in Folge von Parin etwa Erdheim, Nadig, Reichmayr), wenn sie auch weniger in interdisziplinären Vernetzungen Einzug gehalten haben⁸. Das mag durchaus an ihrer Rolle liegen, die in der Sekundärliteratur etwa zu Devereux, den für die AGEM wichtigen Impulsgeber und *Curare*-Autor, einmal „Störenfried“ genannt wird⁹. Er hat in Frankreich mehrere ethnopschoanalytische Nachfolger befruchtet, die therapeutisches Handeln in tiefenpsychologischen Sinne mit kultureller Kompetenz verbinden. Aus dem Denken der vielleicht bekanntesten Schule um Tobbie Nathan heraus ist in diesem Heft der Beitrag von MARIA VIVOD zu lesen (S. 8–17).

In diesem Heft interessieren mehr die Spuren, die von der Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin in die hiesige Medizinethnologie gelegt wurden und in diesem Heft erinnert werden. Der Ethnologe THOMAS HAUSCHILD als einer der damaligen Herausgeber der *Curare* bescheinigte ihr „eine neue Qualität“ (1985), als er den ideologiekritischen Ansatz von Katarina Greifeld in dem Betrag *Susto: kulturspezifisches Syndrom oder ethnologisches Konstrukt* (S. 273–288) und die mit tiefenpsychologischen Werkzeugen arbeitende Studie *Volksmedizin in Kolumbien. Medizin der Armut oder gesamtgesellschaftlich gültige Medizinkultur?* (S. 263–272) von Ursula Zier im ebenso betitelten Editorial als „Versuche der Erneuerung der ethnomedizinischen Diskussion“ aufgriff und dazu anmerkte, dass sonst „in unseren ethnomedizinischen Aktivitäten [...] inmitten riesiger Totenhäuser der Verelendung in wenigen Freizonen des Wohlstandes die Intellektuellen den Alltag beleben. Sie sind gelangweilt und darum gepackt von der Neugier auf das Fremde. Diese projizierte Wildheit können sie aber auch nur bis zu einem gewissen Grund ertragen. Wenn das Fassungsvermögen überschritten ist, wird das seelische und begriff-

liche Chaos wieder mit dem Werkzeug der scheinbar naturwissenschaftlichen medizinischen Diagnostik sortiert. [...] Das Fremde muss entweder konsumierbar (romantisch verherrlicht) oder kontrollierbar (diagnostiziert, verwaltet, entwickelt) sein“ (ebenda *Curare* 8[1985]4: 258). Und er merkt weiter an: „Es scheint zwecklos, gegen solche tiefsitzenden Mechanismen den moralischen Zeigefinger erheben zu wollen. Schließlich haben wir ein Recht auf unsere Neugier, und wir stehen sowieso schon längst in der Pflicht, die Verantwortung für die Einmischung der euroamerikanischen Gesellschaften in die Dritte Welt anzunehmen.“

Die Zeitschrift *Curare* hat in der Folge in zwei Heften 1987 und 2009 den Schwerpunkt auf die tiefenpsychologische Dimension in der Medizinethnologie gelegt¹⁰. So thematisierte der Gruppenpsychoanalytiker Gerhard Rudnitzki, Mitbegründer der Zeitschriften *Ethnomedizin. Zeitschrift für interdisziplinäre Forschung* (1971–1982) und *Curare. Zeitschrift für Ethnomedizin und Transkulturelle Psychiatrie* (1978–) in seinem Editorial zwei Jahre später (1987) „... die Nähe-Sehnsucht, die Beziehungsneugier und die Einmischungsaggression des in einer technischen Zivilisation sozialisierten intellektuellen Menschen; andererseits wird aber das hohe Risiko beschrieben, seinerseits die angstvolle Hilflosigkeit zu verleugnen, ja mit Machtmitteln ungeschehen machen, die entsteht, wenn für ihn aus der Begegnung mit dem ‚angegangenen‘ Objekt auch Unterwerfung unter die sich dann ergebende Situation resultieren könnte. Georges Devereux hat in diesem Kontext und mit Blick auf den psychologischen Forscher von der Ersetzung der Angst durch Methode gesprochen und damit verhaltenswissenschaftliche Methodik als aus Angst geboren identifiziert. Sein ethno-analytischer Forschungsansatz bezieht demgemäß die Vorstellungen, die affektiven Vorverfassungen und die Gegenreaktionen (bei Freud entsprechen diesen die „Gegen-Übertragungen“) des Forschers ein. D. h., er verlangt vom Forscher, dass er untersucht, was die von ihm geplante und konstituierte Begegnung mit seinen Objekten mit ihm ‚macht‘ und in ihm auslöst, damit er frei ist, festzustellen, was darüber hinaus noch ist ...“ (RUDNITZKI 1987: 66).¹⁰

Die hier versammelten Beiträge sind zumeist keine klassischen Artikel und laufen deswegen unter der Rubrik FORUM. Schoene spricht von „Fragmenten“ damals gehaltener Vorträge mit „historischem

Interesse“, WERNER BONIN nennt seinen Beitrag für die Festschrift Devereux (1984) eine „Mizelle, die Fragen anreißt, nicht als Untersuchung einer präzisen Frage“ (S. 36–45). Ihm geht es um die Soziologie und Psychologie von Abweichungen von der Norm und der damit verbundenen Stabilisierung des Selbstbildes für den Nichtabgewichenen. Da Kulturen je eigene Normsysteme haben, so schreibt er, könne bei gleicher Deskription interkulturell etwas normal und nicht normal, was nicht pathologisch heißt, sein. Und weil sich Normsysteme wandeln, fährt er fort, gelte das historisch auch intrakulturell.

Der Unterzeichner war überrascht, wie aktuell sein vor 30 Jahren mit GEORGES DEVEREUX geführtes Gespräch sich vor diesem Hintergrund liest (S. 46–60). So scheint das *Memorandum zur gegenwärtigen Situation der Psychoanalyse* (S. 61–66) heute die adäquate Aufforderung für einen engagierteren politischeren Gebrauch von Kompetenzen – nicht nur für die der Psychoanalytiker – zu sein: „Es ist an der Zeit, dass die PsychoanalytikerInnen sich wieder auf ihre Hauptaufgabe besinnen: Individuen und Gruppen Möglichkeiten zu eröffnen, sich der ökonomischen Standardisierung des Lebens zu verweigern und neuartige, autonome Lebens- und Arbeitsformen zu kreieren“ (vgl. HELMUT DAHMER *et al.*, S. 65).

Anmerkungen

1. Vgl. S. 19 RICHARD THURNWALD: *Des Menschen Geistes Erwachen, Wachsen und Irren*, 336 S., Duncker & Humblot, Berlin, 1951.
2. Vgl. Klappentext und Anmerkung 14 auf S. 190 bei UWE WOLFRADT: *Ethnologie und Psychologie. Die Leipziger Schule der Völkerpsychologie*, 258 S., Reimer, Berlin, 2011.
3. *Probleme der Medizin-Soziologie*, Sonderband 3, 1958, hrsg. von RENÉ KÖNIG & MARGRET TÖNNESMANN, unter diesem Titel eine Einführung von R. König (Köln), der in Deutsch erschienene Aufsatz von Talcott Parsons (Harvard) *Struktur und Funktion der modernen Medizin, eine soziologische Analyse*, von Thure von Uexküll (Gießen) der Beitrag *Was kann eine Spezialdisziplin ‚Soziologische Medizin‘ für die allgemeine Medizin leisten?* sowie von W. Schoene *Einige kulturanthropologische Betrachtungen über die Medizin*. Weitere Autoren sind unter anderem Manfred Pflanz (Gießen), Hans Strotzka (Wien) oder die Psychoanalytikerin Annemarie Dührssen (Berlin). Dabei ist anzumerken, dass der Vorläufer dieser Zeitschrift, *Köln Vierteljahresshefte für Soziologie* (1921–1934), bei der Neugründung durch R. König 1954 um den Bereich Sozialpsychologie erweitert wurde (KZfSS).
4. SCHOENE, WOLFGANG 1980. Alternative Medizin und die Medizin: Zum Kontrast ihrer sozialen Funktionsweisen. *Medizin Mensch Gesellschaft* 5,4: 226–233 // ——— 1981. Warum Ethnomedizin? Statt eines Editorials. *Medizin Mensch Gesellschaft* 6,1: 3–8 (mit Beiträgen von Paul Hinderling: Die Diagnose-Situation in der vorwissenschaftlichen Heilkunde, 9–13; Wolfgang Pfeiffer: Traditionelle Heilkunde und naturwissenschaftliche Medizin, 14–22; Beatrix Pfeleiderer: Sozialisation und Krankheit im Kulturvergleich, 22–27).
5. Vgl. „Dokumentation: Mitteilungen der AfE 1–3 (1969–1970). Arbeitsstelle Ethnomedizin, Hamburg“ [Reprint]. *Curare* 33(2010)1+2: 135–152.

6. Der amerikanische Psychiater ARMANDO R. FAVAZZA (*1941) schrieb 1978. "Foundations of Cultural Psychiatry." *American Journal of Psychiatry* 135: 293–303. Hier postuliert er eine neue Disziplin, in der Ethnologie und klinische Psychiatrie sich zu einer Synthese aus biologischen, psychologischen und soziologischen Zufüssen finden, die das Verhalten mitbestimmen und unter der kulturanthropologischen Brille zum Nutzen für den Einzelnen und gesellschaftliche Gruppierungen interpretiert werden. Er meinte schon 1982, "Cultural psychiatry is coming of age", siehe FAVAZZA, ARMANDO R. & FAHEEM, AHMED F. (eds) 1982. *Themes in Cultural Psychiatry. An Annotated Bibliography, 1975–1980*. Columbia & London: Univ. of Missouri Press, 194 pp., with Introduction, Journals Cited (106 Zeitschriften, u. a. Psyche, Human organization, Psychopathologie africanae, Ethos, Devereux' Ethnopsychiatria, Confinia Psychiatrica), with Annotations, Secondary Author Index, Subject Index ("the heart of the bibliography"), 1643 Quellen mit inhaltlichen Minikommentaren und nach Ländern, Kulturrealen, Gruppierungen und spezielle Themen (Alkohol) aufgeschlüsselt. Bereits 1977 erschien von ihm zusammen mit Mary Oman die Kompilation: *Anthropological and Cross-cultural Themes in Mental Health: An annotated Biography, 1925–1974* (Univ. of Missouri Press), in der 3634 Quellen aus englischsprachigen psychologischen und psychiatrischen Zeitschriften aufgeführt sind. Er referierte auf der 9. Fachkonferenz Ethnomedizin zum Thema Schmerz aus seinen Studien zu Schmerz und Body-modifikation (siehe dort, aus seinem Buch "Bodies under Siege", 1987, 1996, dritte erweiterte Auflage 2011).
7. "Cross-cultural psychology" has been defined as "the systematic study of behaviour and experience as it occurs in different cultures, or results in changes in existing cultures." (TRIANDIS 1980: 1) in TRIANDIS H. 1980. Introduction. TRIANDIS, H.C., LAMBERT, W.W., BERRY J.W., LONNER W.J., HERON, A., BRISLIN, R. & DRAGUNS, J. (eds) 1980. *Handbook of Cross-cultural Psychology* (6 Vols.), Boston: Allyn & Bacon: Vol. 1, Perspectives: 1–15 // DASEN P.R., BERRY J.W. & SATORIUS N. (eds) 1988. *Health and Cross-cultural Psychology: Towards Applications* (Publication on behalf of the WHO Cross Cultural Research and Methodology Series 3). Newbury Park, CA, etc.: Sage, with 3 Parts: Healthy Human Development, Culture and Mental Health, Management of Health Problems and Services. Special articles are e.g.: Diversity of Socialization and Social Change, pp. 25–47 [KAĞITCIBASI, ÇİDEM]; Psycho-cultural Antecedents of Male Aggression. Some Implications Involving Gender, Parenting, and Adolescence, pp.71–92 [SEGALL M.H.]; Coping, Culture, and Healthy Human Development: A Research and Conceptual Overview, pp. 162–178 [MARSELLA A.J., DASH-SCHUEER A.]; Depression in Cross-Cultural Perspective: Developing a Culturally Informed Model, pp. 179–206 [WEISS M. & KLEINMAN A.] // siehe auch GAINES Atwood D. (ed) 1992. *Ethnopsychiatry: The Cultural Construction of Professional and Folk Psychiatries*. New York: State Univ. of New York Press.
8. Siehe hierzu Hinweise in der Website der AGEM auf der Seite >Links >Ethnopsychanalyse <http://www.agem-ethnomedi.zin.de/index.php/ethnopsychanalyse.html>
9. siehe den Reader Störenfried „Subjektivität“. *Subjektivität und Objektivität als Begriffe psychiatrischen Denkens*, hrsg. von MARTIN HEINZE & STEFAN PRIEBE, Verlag Königshausen und Neumann, Würzburg, 1996, hier in einem Beitrag mit Bezug auf Devereux, von Brigitte Rauschenbach, S. 15–42.
10. **Themenhefte der Zeitschrift Curare mit tiefenpsychologischem Schwerpunkt:**
Gruppenanalyse und Ethnomedizin. Curare 10(1987)2: 65–148
 • GERHARD RUDNITZKI 1987. Editorial: Gruppenanalyse und Ethnomedizin. *Curare* 10,2: 66–68 • ELISABETH ROHR 1987. Die Initiation einer Forscherin in eine fremde Kultur. *Curare* 10,2: 69–84 • HANS BOSSE: Rituelle und strukturelle Gewalt im Forschungsprozess. Ethnoanalytische Feldforschung mit Jugendlichen vom Sepik in Papua New Guinea. *Curare* 10,2: 99–116 • GEORG RICHARD GFÄLLER: Gruppenanalyse als Ritual (Analyse von Gruppensitzungen in Papua Neuguinea und Melanesien). *Curare* 10,2: 85–98 • WERNER KNAUSS 1987. Trennung und Gewalt im kulturellen Wandel. Gruppenanalytische Gespräche mit High-School-Studenten vom Sepik (Papua-Neuguinea). *Curare* 10,2: 117–126 • GERHARD RUDNITZKI & HANS JACOBI 1987. Der „verrückte“ Doktor auf dem Leiterwagen – Über ein hochwirksames Gerücht und den Versuch seiner soziodynamischen und ethnoanalytischen Erklärung. *Curare* 10,2: 127–134.
Kultur, Medizin und Psychologie im Trialog II – Beiträge zum 100. Geburtstag von Georges Devereux (*1908). Curare 32(2009)3+4: 161–320
 u. a. mit ausgewählten Beiträgen der Fachkonferenzen Ethnomedizin in 2005 (Kassel), 2008 (Remscheid) und 2009 (Heidelberg), die als Devereux-Vorlesungen deklariert waren.
 • ULRIKE KLUGE 2009. George Devereux, ein Wegbereiter der Transkulturellen Psychiatrie auf einer Reise zwischen den wissenschaftlichen Welten. Editorial. *Curare* 32, 3+4: 163–172 • DIETER H. FRIESEM 2009 [1984]. Devereux und die Psychiatrie. Gedanken beim Wiederlesen von „Angst und Methode“ (Reprint aus *Curare*-Sonderband 2/1984, „George Devereux zum 75. Geburtstag. Eine Festschrift“, mit Inhaltsverzeichnis, S. 177). *Curare* 32, 3+4: 173–177
 • PETER MÖHRING 2009. Ein Beitrag zur Psychoanalytischen Anthropologie der Angst, „Angst und Methode in den Verhaltenswissenschaften“ von Georges Devereux eingedenk. *Curare* 32, 3+4: 178–188 • VÖLKER FRIEDRICH & GERALD SCHLECHT 2009. Das Geheimnis des Himba-Hirten M. Eine ethnopsychanalytische Fallgeschichte aus Namibia. Teil I: Kontext, Begegnungen und Protokolle (V. Friedrich); Teil II: Bemerkungen zum Fallbericht von Volker Friedrich unter Rückgriff auf Gedanken von Georges Devereux (G. Schlecht). *Curare* 32, 3+4: 189–202 • WOLFGANG SCHREIBER 2009. Die Aktualität von Georges Devereux für die heutige Suchttherapie – Fallstudien. *Curare* 32, 3+4: 203–209 • RONNY KRÜGER & ULRIKE KLUGE 2009. Untergang einer Kultur? Oder: was ist eigentlich aus der DDR geworden? Anmerkungen zur deutsch-deutschen kulturellen Entwicklung nach der „Wende“. *Curare* 32, 3+4: 210–230.
 Die Beiträge der Autoren Friedrich & Schlecht, Möhring, Schreiber und Schröder erschienen auch in gekürzter Form 2009 in der letzten Ausgabe der Internetzeitschrift www.journal-ethnologie.de
Weitere Beiträge in Curare mit einem tiefenpsychologischen Ansatz (nicht vollständig):
 • BILGIN SAYDAM M. 2009. Imitation oder Integration: Westliche Psychotherapie für die türkische Psyche? *Curare* 32, 3+4: 237–248
 • HOFFMANN Klaus 2000. Psychoanalytische Psychosomentherapie als transkulturelle Auseinandersetzung. *Curare* 23, 2: 157–162 • MAIER Christian 1996. Melancholie in den Tropen – Eine vergleichende ethnopsychanalytische Studie von Depressionen in Melanesien und Europa. *Curare* 19, 2: 331–340 • ZIER* Ursula 1985. Volksmedizin in Kolumbien – Medizin der Armut oder gesamtgesellschaftlich gültige Medizinkultur? *Curare* 8, 4: 263–272.
 *Diesen Ansatz hat die Autorin vertieft, siehe ZIER U. 1993. Eine fremde Medizin verstehen. Verhexung und Austreibung von bösen Geistern in der kolumbianischen Volksmedizin. In *Ethnopsychanalyse 3: Körper, Krankheit und Kultur*. Frankfurt am Main: Brandes & Apsel: 117–134, vgl. auch ihre Dissertation, „Die Gewalt der Magie“, Reimer, Berlin 1987. Sie organisierte 1990 zusammen mit Winfried Effelsberg die 10. Fachkonferenz Ethnomedizin: *Krankheitsbegriff und Krankheitserleben. Ethnomedizinische Ansätze als Grundlage von öffentlichen Planungen und Entscheidungen im Gesundheitswesen*, dokumentiert in *Curare* 14(1991)1+2.

Zur Seite 7: 30 Jahre Transkulturelle Psychiatrie und Psychotherapie in der Zeitschrift Curare (1978–2007). Teil II [hier modifizierte 4. Umschlagseite, *Curare* 32(2009)3+4, mit ergänzten Daten und dem Portrait von Paul Parin] und mit einer Dokumentation der Artikel, Berichte und Buchbesprechungen zum Thema in den Zeitschriften *Curare* und *Ethnomedizin*, S. 287–298.

30 Jahre Transkulturelle Psychiatrie in der *Curare*

Curare-Autoren zur Transkulturellen Psychiatrie



Wolfgang M. Pfeiffer
(23.10.1919–27.10.2011)
Prof. Dr. med. Nervenarzt. War als Psychiater in Indonesien, später Leiter d. Abtl. Medizinische Psychologie d. Univ. Münster, jetzt Ruhestand. Hauptarbeitsgebiete: Vergleichende Psychopathologie, Gesprächsführung, Psychotherapie, Migranten. Veröff. zur transkult. Psychiatrie.
Curare-Multiautor, hier: *Curare* 6(1986)2

Wolfgang George Jilek
*25.11.1930
MD, MA, (Anthropo.); Clinical Prof. of Psychiatry, Univ. of British Columbia. Arb.-Geb.: Transkult. Psychiatrie; Epilepsie in Entwicklungsl.; Heilrituale. feldf.: Ostaf. (63); Haiti (64); Südamerika (71, 79); Thailand (76ff.); Neuguinea(76ff.); seit 66 nordwestamerik. Indianer, u. a.
Curare-Multiautor, hier: *Curare* 12(1989)3+4



Wolfgang Blankenburg
(1928–2002)
Prof. Dr. med., Psychiater. Arbeitsgebiete u.a. phänomenologisch-anthropologische Psychopathologie, daseinsanalytische Psychotherapie, dazu Publ., Zuletzt Klinikdirektor der Psychiatrischen Universitätsklinik Marburg.

Gunter Hofer
(23.05.1923–15.02.1990)
Prof. Dr. med., Psychiater. Arbeitsgeb. und Publ. zu Grundfragen der Psychopathologie und zum Grenzgebiet zwischen Psychiatrie und Kulturanthropologie. Zuletzt Leiter des Arbeitsbereich Vergleichende Psychopathologie der Med. Hochschule Hannover.



Curare-Sonderband 2/1984 (Festschrift Devereux)

Curare-Sonderband 2/1984 (Festschrift Devereux)



Alexander Boroffka
(*29.03.1920)
Dr. med., Arzt f. Psychiatrie und Neurologie, Tropenmed., Forschungen auf dem Geb. der transkulturellen Psychiatrie, Planung psychiatr. Versorgung in Afrika, bes. in Nigeria (1961–66, Vis. Prof. 68–73 Ibadan). Zuletzt Reg. Med. Dir. und Psychiatriereferent in Schleswig-Holstein beim Sozialminister
Curare-Multiautor, hier: *Curare* 3(1980)4

Dieter H. Frießem
(*11.03.1937)
Dr. med., Arzt f. Psychiatrie und Neurologie, Studien zur Psychiatrie der Migration, transkulturellen Psychiatrie und zu Suchtkrankheiten. Hg.: Krit. Stichwörter zur Sozialpsychiatrie, Fink Vlg., München 79. Zuletzt Med. Dir. der forensischen Klinik Hohenasperg bei Ludwigsburg.
Curare-Multiautor, hier: *Curare* 3(1980)4



Curare-Autoren zu P. Parin, E. D. Wittkower, E. Wulff, G. Devereux



Paul Parin (1916–2010), P. MÖHRING in *Curare* 29(2006)
Eric D. Wittkower (1899–1983), W. JILEK in *Curare* 6(1983)
Erich Wulff (1926–2010), W. MACHLEIDT in *Curare* 29(2006)
Georges Devereux (1908–1985), mehrfach von und über G.D. in *Curare*.



VWB – Verlag für Wissenschaft und Bildung
ISSN 0344-8622

